

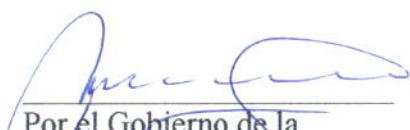
**MEMORANDUM DE ENTENDIMIENTO PARA COOPERACION CIENTIFICA Y  
TECNOLOGICA EN BAMBU ENTRE EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DEL PERU  
Y EL INTERNATIONAL NETWORK FOR BAMBOO AND RATTAN (INBAR).**

El Gobierno de la República del Perú y el International Network for Bamboo and Rattan (en adelante denominadas “Las Partes Contratantes”), teniendo en cuenta los vínculos científicos y tecnológicos en el sector del bambú y el deseo de fortalecer la cooperación para desarrollar esta importante actividad entre ellas, han acordado lo siguiente:

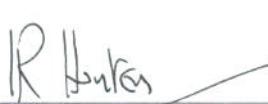
- 1.- Las Partes Contratantes apoyarán, llevarán a cabo y desarrollarán la cooperación científica y tecnológica en el sector del bambú.
- 2.- Las Partes Contratantes apoyarán las actividades para promover las relaciones científicas y tecnológicas, así como el intercambio científico y tecnológico en el sector del bambú; estimularán un clima favorable para el desarrollo de la investigación y capacitación con el objetivo de innovar e incrementar el conocimiento en esta importante actividad.
- 3.- Las Partes Contratantes proporcionarán las necesarias facilidades para promover y desarrollar esta cooperación dentro de los correspondientes marcos legales.
- 4.- Las Partes Contratantes firmarán acuerdos específicos sobre estudios e investigación, programas de promoción de desarrollo del bambú en el Perú y también sus diversas formas de aplicación y usos. Estos acuerdos establecerán sus respectivas formas de financiamiento.

En testimonio de lo cual, los representantes de Las Partes Contratantes han suscrito el presente Memorándum de Entendimiento.

Hecho en duplicado en la ciudad de Beijing, el 28 de octubre de 2003, en idioma Español e Inglés, ambos textos igualmente auténticos.



Por el Gobierno de la  
República del Perú



Por el International Network for  
Bamboo and Rattan (INBAR)

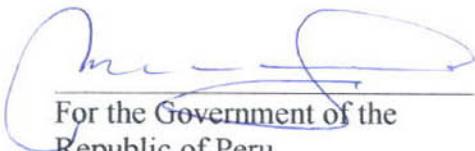
**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING FOR SCIENTIFIC AND  
TECHNOLOGICAL COOPERATION IN BAMBOO BETWEEN THE  
GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF PERU AND THE INTERNATIONAL  
NETWORK FOR BAMBOO AND RATTAN (INBAR).**

The Government of the Republic of Peru and the International Network for Bamboo and Rattan (hereinafter referred to as the "Contracting Parties"), having in account the scientific and technological links in the bamboo sector and the wish for strengthening cooperation to develop this important activity between them, have agreed as follows:

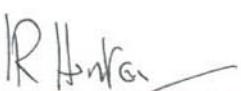
- 1.- The Contracting Parties shall support, carry out and develop the bamboo scientific and technological cooperation.
- 2.- The Contracting Parties shall support the activities to promote the scientific and technological relationship and to promote the scientific and technological exchanges in bamboo; shall support a good environment for developing the research and training with the aim to innovate and to increase the knowledge in this important activity.
- 3.- The Contracting Parties will give the necessary facilities to promote and develop this cooperation within the corresponding legal frame.
4. The Contracting Parties will sign specific agreements on studies and research, bamboo development promotion programs in Peru and also their different ways of application and usage. These agreements will establish their respective financial forms.

In witness whereof the undersigned representatives of the Contracting Parties have signed this Memorandum of Understanding.

Done in duplicate in Beijing, on October 28<sup>th</sup>, 2003 in Spanish and English languages, two texts being equally authentic.



For the Government of the  
Republic of Peru



For the International Network for  
Bamboo and Rattan (INBAR)